



**JOHN J. HOFFMAN**

*Fiscal General Interino*

**División de Asuntos del Consumidor**

Eric T. Kanefsky, *Director*

**División de Justicia Criminal**

Elie Honig, *Director*

**Para más información:**

Jeff Lamm o

Neal Buccino

973-504-6327

**Para publicación inmediata**

Día 22 de Julio del 2013

**El “*Statewide Sandy Fraud Working Group*” anuncia acciones civiles y criminales en contra de los contratistas de mejoras de vivienda que no están registrados, después de una investigación usando una casa dañada por la tormenta en el Condado de Monmouth**

**NEWARK-** El Fiscal General Interino John J. Hoffman hoy anunció que ocho contratistas de mejoras de vivienda que vinieron a una casa en el Condado de Monmouth dañada por la súper tormenta Sandy, y que remitieron estimados a los investigadores clandestinos para hacer reparos, han sido cargados civil y criminalmente porque se alega que han violado el Acta de Registración de Contratistas de Mejoras de Vivienda del Estado.

La División de Justicia Criminal del Estado y la Oficina del Procurador del Condado de Monmouth han cargado a cuatro contratistas con un crimen del cuarto grado por hacer mejoras de vivienda sin estar registrados. La División de Asuntos del Consumidor del Estado previamente dio Avisos de Violación a cuatro adicionales contratistas de mejoras de vivienda que tampoco estaban registrados.

La investigación civil y criminal conjunta, hecha por el Statewide Sandy Fraud Working Group (Grupo de Trabajadores en contra del Fraude de Sandy por todo el Estado) y la Oficina del Fiscal General, demuestran las medidas proactivas tomadas por la administración del Gobernador Chris Christie para proteger a las víctimas de la súper tormenta Sandy de más daño en el periodo de recuperación en curso.

“Avisamos a charlatanes, estafadores y defraudadores: no intenten enriquecerse victimizando a aquellos que ya han sufrido bastante debido a la súper tormenta Sandy y que ahora están intentando reconstruir sus vidas,” dijo el Fiscal General Interino Hoffman. “O trabajáis legalmente u os haremos responsables por vuestras acciones.”

Trabajadores clandestinos identificaron a los contratistas de mejoras de vivienda en listados de internet, chequearon con la División de Asuntos del Consumidor para ver si estaban registrados y

luego programaron citas con los sospechados contratistas que no estaban registrados. Una casa muy dañada en la Second Street en Highlands, N.J. fue usada para la investigación, con los investigadores fingiendo ser los dueños de la casa o los parientes de los dueños. La Oficina de Asuntos del Consumidor de Monmouth participó en el esfuerzo.

“Estos presuntos contratistas ofrecieron varios estimados de los daños de la casa y los costos para repararla. Los consumidores dependen de la pericia y experiencia de los contratistas legítimos y esta investigación demuestra los problemas que los dueños de casa confrontan cuando intentan reconstruir,” dijo el Director de la División de Asuntos del Consumidor del Estado Eric T. Kanefsky. “Al principio del año, asignamos investigadores a los condados de Monmouth, Ocean y Atlantic, específicamente chequeando lugares de trabajos para encontrar a contratistas de mejoras de vivienda que no estaban registrados, y continuaremos con nuestros esfuerzos proactivos para proteger a los dueños de casa.”

Los contratistas sin registración que fueron criminalmente cargados fueron:

- Rev. Victor McGookin III, de 53 años de edad, Seaside Park, N.J.
- Michael Kaufmann, de 48 años de edad, Kaufmann Drywall By Design, Philadelphia, Pa.
- Jason Storey, de 46 años de edad, Work-A-Holics, LLC, South Orange, N.J.
- Anthony DiVito, de 61 año de edad, Divito & Sons, LLC, Fanwood, N.J.

“No toleraremos contratistas de mejoras de vivienda que evaden los requisitos de registración de Nueva Jersey, porque no podemos permitir que deshonestos operadores vuelen debajo del radar y victimicen a aquellos que están luchando para reconstruir después de la súper tormenta Sandy,” dijo el Director Elie Honig de la División de Justicia Criminal. “Contratistas que trabajan sin registración están sujetos a prosecución criminal, y hemos demostrado que estamos resueltos a perseguir estos individuos agresivamente.”

“Se les advirtió a contratistas sin escrúpulos que su conducta no se toleraría. Gracias al trabajo arduo de nuestra Superstorm Sandy Fraud Task Force, estamos eliminando a aquellos que quieren infligir más angustia a nuestros residentes, y aseguramos que nunca serán una parte de nuestro proceso de reconstrucción en el Condado de Monmouth. No todos los contratistas se comportan de esta manera, pero los residentes tienen que estar bien informados y tomar precauciones antes de elegir quien tomará parte en el proceso de reconstruir sus casas,” dijo el Procurador Interino del Condado de Monmouth Christopher J. Gramiccioni.

La División de Asuntos del Consumidor ha dado Avisos de Violación por no estar registrados a los siguientes contratistas:

- Darrell Sorger, de 43 años de edad, Toms River, N.J.
- Robert Mazzeo, de 33 años de edad, Mazzeo Construction, Keyport, N.J.
- Derrick Scott, de 54 años de edad, Lloyd Home Improvement, Matawan, N.J.
- Sebastiao Bonato, de 54 años de edad, Sebastian Restoration and Design (haciendo negocio como Step Home Restorations), Long Branch, N.J.

Un Aviso de Violación lleva una multa de \$2,500.

“Gracias a nuestro conjunto esfuerzo con nuestra Oficina del Estado y las oficinas de asuntos del

consumidor de los condados, y nuestros recursos de los implementadores de la ley, estamos asegurando que los consumidores empleen a contratistas de buena reputación y que estén registrados para que los ayuden a reconstruir sus vidas,” dijo la Freeholder del Condado de Monmouth Lillian G. Burry. “Esto también les recuerda a los consumidores que estén experimentando problemas con contratistas, o en otros asuntos relacionados con Sandy, que la Monmouth County Prosecutor’s Task Force está preparada y quiere asistirlos.”

El Acta de Registración de Contratistas del Estado, en efecto desde el 2006, requiere que aquellos que se involucran en reparos de mejoras de vivienda se registren todos los años. Entre los requisitos para la registración anual, estos tienen que presentar prueba de que tienen un seguro de responsabilidad general de un mínimo de \$500,000 dólares.

Actualmente acerca de 47,000 contratistas de mejoras de vivienda están registrados en Nueva Jersey. Antes de emplear a un contratista de mejoras de vivienda, la División avisa a los consumidores que se aseguren que el contratista está registrado, que no se han puesto quejas en contra de él o si la División de Asuntos del Consumidor ha tomado alguna acción legal en contra de éste.

Los consumidores pueden acceder a la información de la División en línea en: <http://www.njconsumeraffairs.gov/LVinfo.htm> para chequear si un contratista de mejoras de vivienda está registrado. Los que usen aparatos de Apple pueden chequear la base de datos vía un app que es gratis de descargar, en New Jersey Professional License Lookup App . Los consumidores también pueden llamar a la División al número gratis 800-242-5846 y preguntar acerca del contratista.

Un *Mensaje para el consumidor* de la División de Asuntos del Consumidor provee información adicional y puede verlo (en español) si va a: <http://www.njconsumeraffairs.gov/espanol/spbrief/hic.pdf>

Los consumidores que creen han sido defraudados por un negocio, o sospechan otra forma de abuso al consumidor, pueden poner una queja yendo a: <http://www.njconsumeraffairs.gov/espanol/spcomplaint/queja.pdf> con la División o llamar al 1-800-242-5846 (gratis dentro de Nueva Jersey) o al: 973-504-6200.

Siga la División en Facebook y chequee nuestro calendario de eventos en Consumer Outreach.